

下水道が整備されたら 3年以内に水洗化を!!

●下水道の処理区域として供用開始の公示をした区域内の方は、次のことにご注意ください。

- ・浄化槽を利用しているトイレは、おおむね1年以内に下水道に接続することが義務づけられています。
- ・くみ取りトイレを使用の場合、3年以内に水洗トイレへ改造しなければなりません。
- ・建物を新築、増改築する場合、水洗トイレで下水道へ接続するものでなければ許可を受けられません。

●下水道ができると…

街がきれい 住み良くなります。

家庭や工場などから流れ出る汚れた水は衛生的に処理されます。
また、蚊やハエの発生を防止、感染症の予防にも役立ちます。

水がきれいになったので、
ぼくたちは住めなくなりました。



川や海が きれいになります。

家庭や工場などから流れ出る汚れた水は、きれいな水にして川に流します
ので、魚が住める昔のようなきれいな
川によみがえります。

トイレが 水洗化されます。

快適な水洗トイレにすることができます。このため、家の中の臭いもなくなり、トイレの消毒の必要がなくなります。また、トイレ特有の悪臭がなくなりますので、防臭剤・その他の衛生費は不要となります。

悪臭がなくて
とっても快適!



1

下水道の使用はいつから…

下水道工事

供用開始

宅内排水設備工事

水洗化完了

下水道使用料の納付

受益者負担金の納付

下水道工事がおおむね完了しますと市から納付の時期等についてお知らせします。

下水道工事が終了すると下水道を使用することができる日(供用開始日)をお知らせします。その日から水洗便所への改造が可能となります。

私道内共同排水設備設置

市では私道内の下水道工事を行いません。
市は私道内の下水道工事に対して補助制度を設けています。ご利用下さい。

伝言板 地域ぐるみで 水洗化を!!

下水道の供用が開始されましたら、住み良い地域環境を作るため、地域が一体となってトイレの水洗化を進めましょう。

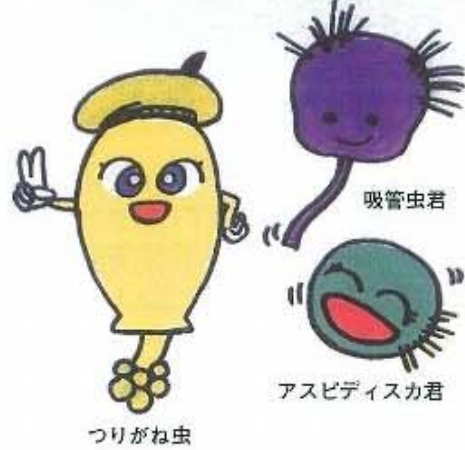
2

問い合わせは 排水設備担当まで
電話 048-922-2314

下水道のしくみ

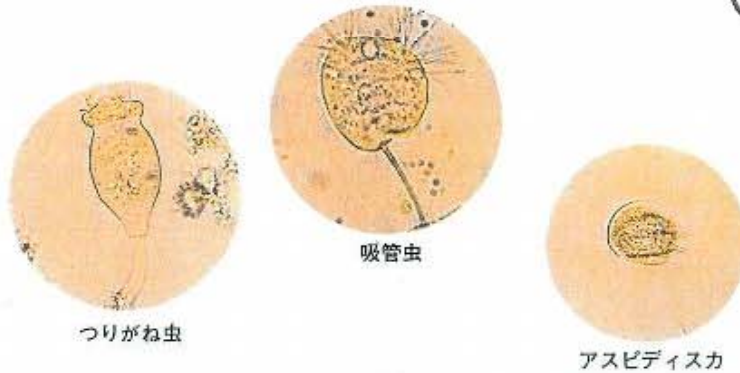
汚れた水がきれいな水によみがえるまで

ぼくたちが 水の中の汚れを
食べているんだ



汚れを食べる微生物

水をきれいにする主役は、反応タンクの中にある汚れを食べる小さな生物(微生物)です。1リットルの下水の中には、およそ200種類、数にして約2億匹の微生物が生息しています。処理センターに流れ込んでくる下水の汚れは、BOD約200mg/lです。これを微生物のはたらきにより、BOD約20mg/l以下にしています。



沈砂池ポンプ棟
下水の中の砂や大きなゴミをとって、ポンプで最初沈殿池に送ります。

公共下水道

草加市



消毒設備
水を消毒し、安全な状態にして川に流します。

反応タンク
下水に微生物と空気を加え、その働きで汚れを沈みやすい固まりにします。



最終沈殿池
水をゆっくり流して、沈みやすくし汚れの固まりを沈めます。



BODって何?

BODはね、生物化学的酸素求量といって、水の汚れ具合をあらわす指標で、その数字が小さいほど、きれいなんだよ。

汚れた水は 三郷市の中川処理センターへ

【物流式・下水の排除方法】

草加市の下水道は分流式です。分流式では、汚水と雨水を別々に分けて排除します。汚水は下水道を通過して三郷市にある中川処理センター(終末下水処理場)で処理された後、きれいな水に再生され中川に放流されます。草加市の下水道設備は、埼玉県が設置する中川流域下水道に含まれた流域関連公共下水道で進められています。



最終処分場で埋立て処分します。

下水道の建設

下水道工事はこうして進められます。

設計のための準備作業

- ① 現地調査
- ② 取付管調査

工事のための準備作業

- ③ 工事説明会・工事の発注
- ④ 建物事前調査
- ⑤ 試験掘
- ⑥ 水道・ガス管等の移設
- ⑦ 取付管位置の再確認
- ⑧ 下水道管布設工事開始
- ⑨ 下水道管布設工事完了

供用開始の通知

工事完了後の作業

- ⑩ 建物事後調査
- ⑪ 被害に対する損失補償(金銭補償)

下水道工事完了

道路の復旧は工事前の状態に戻しますが、舗装道については、道路幅員によって全面舗装の場合と工事の影響部分のみの場合があります。現況が砂利道の場合は舗装いたしません。また、工事の状況により仮舗装を行った後、翌年度に本舗装を行う場合があります。

一般的な工事方法



(開削工法)

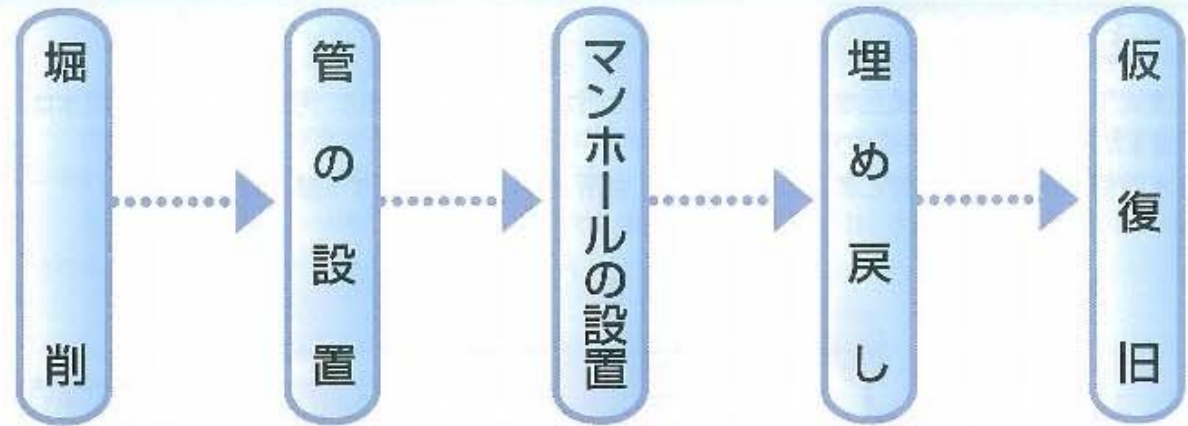


(推進工法)



(安全対策)

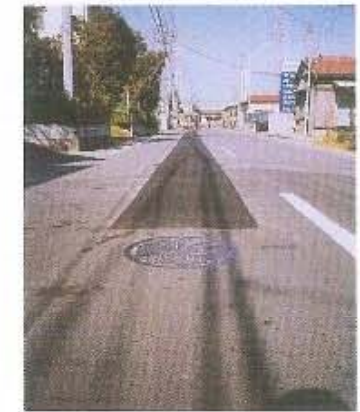
下水道工事の1日の流れ



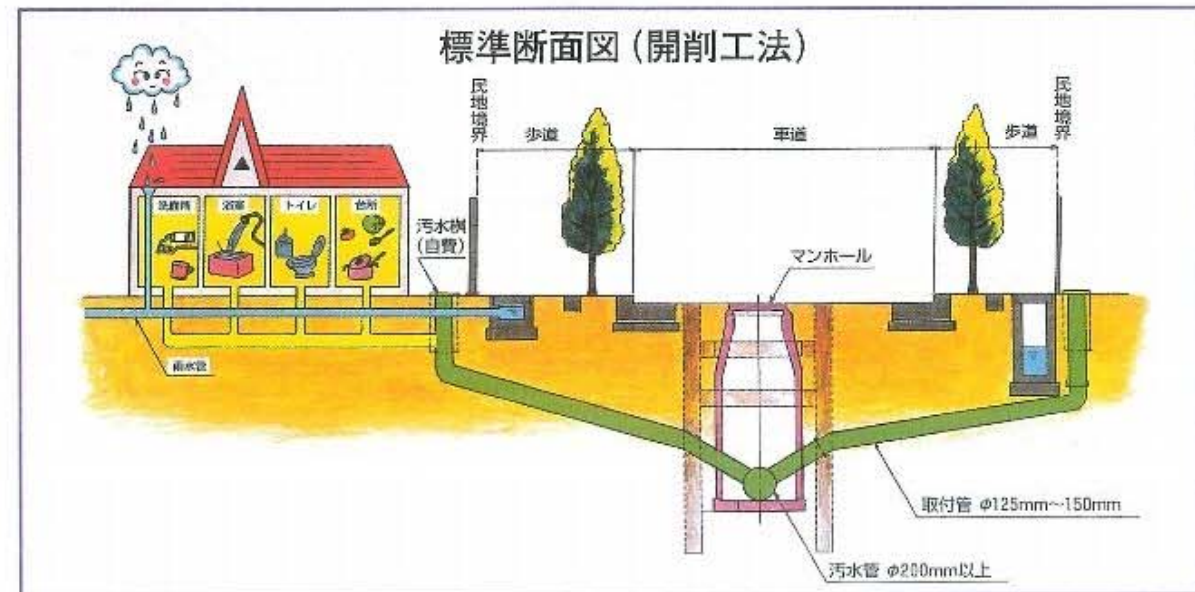
(管布設状況)



(マンホール設置状況)



(舗装仮復旧状況)



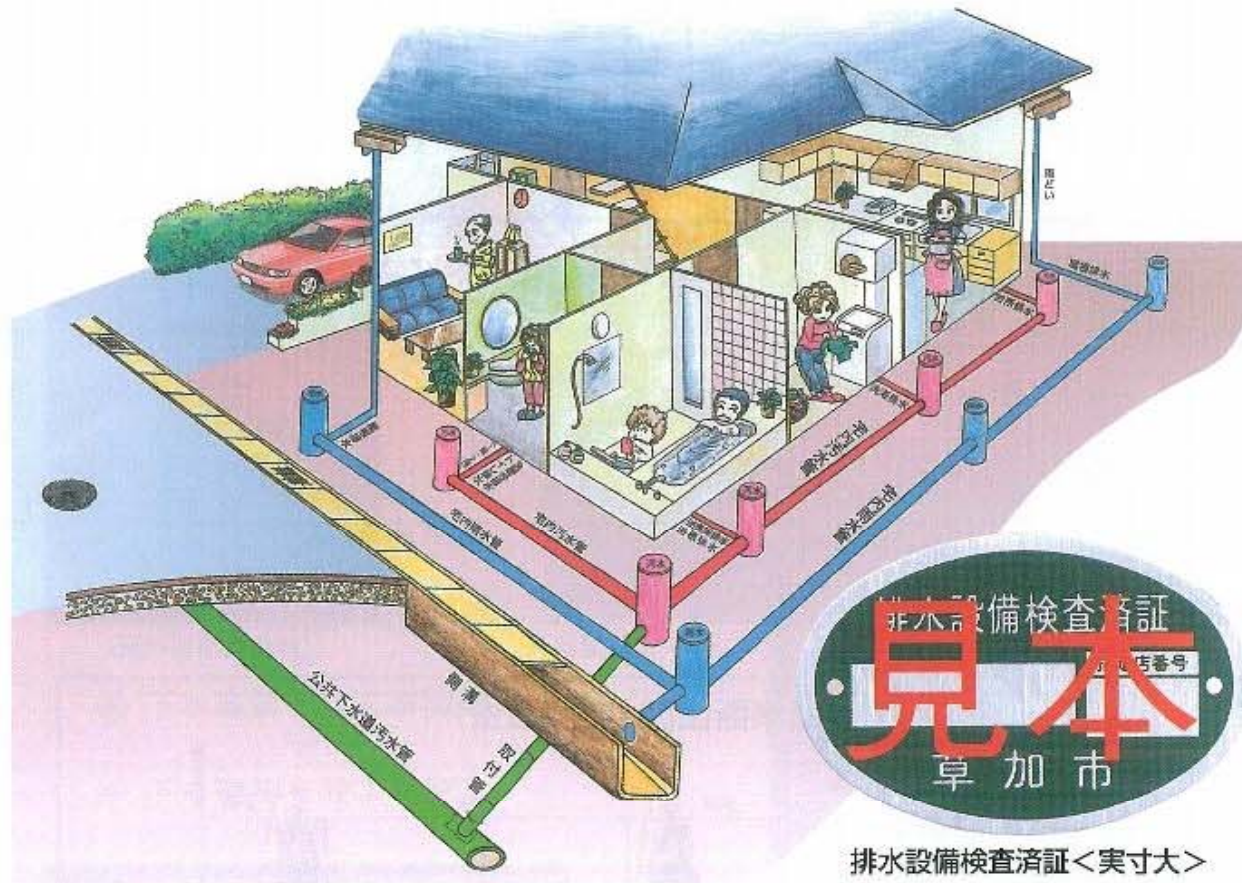
- ・ **工事中の通行について** ・ 工事中は、歩行者・自転車は通れますが、車は通行止めとなります。その日の工事終了後は、すべて通行は解放されます。
- ・ **工事時間帯** ・ 原則として午前8時30分から午後5時30分までですが、前後30分は準備・後片付けの時間になります。
- ・ **休日の工事** ・ 原則として日曜は工事をいたしません。やむを得ず行う場合は、事前にお知らせいたします。

水洗化(排水設備)工事のあらまし

分流式の排水設備

分流式下水道は、トイレ・風呂場・台所などの汚水と雨水を宅地内で分離し、汚水は汚水管に、雨水は雨水管または道路側溝等に流す方式です。

排水設備とは、下水道本管と家庭の排水(風呂、台所、トイレ等)を接続する部分の施設です。



排水設備検査済証<実寸大>

排水設備工事の流れ

- 1 まず工事店を決めて下さい。
市が指定した指定排水設備工事店に依頼してください。
- 2 工事店から工事の確認申請書が市へ提出されます。
確認申請書に押印してください。
- 3 市では申請書を審査します。
審査に合格すると確認通知書が交付されます。
- 4 工事店は工事に取りかかります。
工事は2~3日で終わります。
- 5 工事が終わると市が検査します。
工事が終わって5日以内に工事店から完了届が提出されます。
- 6 検査に合格すると検査済証が交付されます。
工事が終わった日から下水道使用料がかかります。

排水設備の注意点

- ・排水設備工事は必ず指定排水設備工事店に依頼してください。
- ・工事の契約書類(確認申請書)に署名押印する前にもう一度見積書等の内容を確認してください。
- ・浄化槽の処理は、清掃、消毒後に上部を撤去し底部に孔をあけ良質土で埋め戻すのが一般的です。

『私道の下水管布設は皆様で』

市は、公道について下水管を布設します。土地に所有権のある私道については、市は下水管を布設することができません。

家屋が私道に面している利用関係者が、共同で私道内に排水設備を設け、家庭の汚水・雑排水を公道の下水管に流す工事をしていただかなければなりません。

私道内共同排水設備設置事業補助金制度

私道において、共同で排水設備を設置する皆さまに対し、2戸以上で一定の要件を満たしていれば、次のように工事費に補助率を乗じた額の補助金を受けることができます。

タイプ別の例

〈一端が公道に接している私道の場合〉

公	A宅	b宅	c宅	d宅
道				
	H宅	g宅	f宅	e宅

道路の幅員が 4メートル以上……75%
4メートル未満……70%

〈両端が公道に接している私道の場合〉

公	A宅	b宅	c宅	D宅	公
道					道
	H宅	g宅	f宅	E宅	

道路の幅員が 4メートル以上……100%
4メートル未満……75%

※公道に面しているA・H・D・E宅は、公道または私道からの下水管取り出しの選択権があります。

工事及び補助金制度の手順

- ①共同排水設備工事をするための全員の合意・関係者の代表者選任・土地所有者確認(承諾)
- ②指定工事店の選定・工事の依頼をします。
- ③私道内共同排水設備設置事業補助金の申請必要書類に署名(押印)します。
- ④排水設備工事着工・完了・工事完了検査後に補助金を支払います。

私道説明会のお知らせ

市では、皆さまの要望に応じて随時私道内共同排水設備設置事業補助金制度の説明会を行っています。

詳しくは市役所までご連絡ください。



…補助対象

気になるのはお金のこと

「改造資金の融資あっせん」

市では、水洗トイレの改造工事に無理なく資金プランを立てられるよう、改造資金の融資あっせんを行っておりますのでご利用ください。

融資あっせんの内容

- ・融資金額 改造工事1件につき、5万円以上40万円以内で1万円単位
- ・利子 市にお問い合わせ下さい。(利子総額の2/3を償還金完済後に市が補助)
- ・返済方法 融資を受けた翌月から元利均等による月賦払い
5万円～10万円・・・10回以内
11万円～20万円・・・20回以内
21万円以上・・・30回以内

融資あっせんの条件

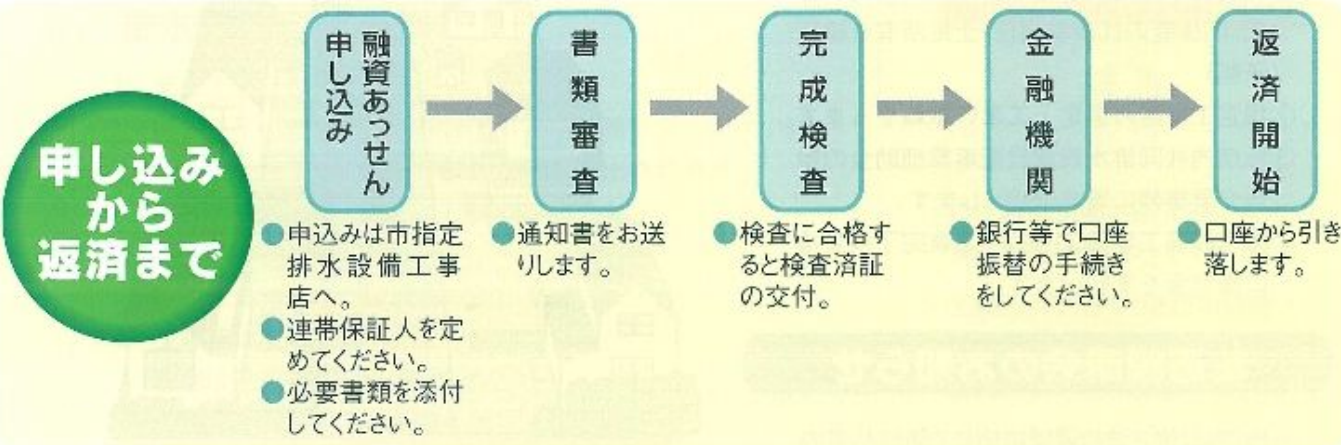
- ・市税、受益者負担金を滞納していないこと。
- ・自己資金のみでは工事費を一時に負担することが困難であること。
- ・融資を受けた資金償還について返済能力を有すること。
- ・確実な連帯保証人が1人あること(埼玉県内に一年以上居住しており、住民登録のある世帯主)ただし、法人にあっては2人とする。
- ・改造工事を着手または完了していないこと。

融資の申込方法

- ・時期 改造工事の契約時に申し込み
- ・提出書類 融資申請書・指定工事店
工事見積書・指定工事店
納税証明書・市役所納税課
{ 市内申請者/不要
{ 市外申請者/要
- ・提出先 市窓口又は指定工事店へ
- ・あっせんする金融機関 別紙一覧表参照

利子補給

償還金完済後に、取扱金融機関からの完済証明書を添付し市へ請求。



「改造資金の貸付」

低所得世帯、生活保護世帯の方に改造資金の貸付けを行います。市役所へご相談ください。

9 問い合わせは 排水設備担当まで
電話 048-922-2314

「下水道使用料について」

料金の徴収方法は

水道の使用水量を下水の量とみなし、水道料金といっしょに2ヶ月に一度徴収されます。ただし、口座振替している方でも、最初の使用料については、水道料金とは別に発行する納付書で納めていただくこともあります。

料金はどのように使用されるか

皆さんからいただいた使用料は、終末処理場で下水を物理的・化学的な方法で処理したり、下水道施設の清掃や、修理をするための維持管理費として使用されます。また、下水道施設の建設のために発行された地方債の元利償還金の一部に充てることもあります。

「受益者負担金制度について」

市では快適なまちづくりの基盤となる下水道整備について、市内全域の事業完成に向けて計画的に推進しています。しかし、下水道施設を整備するには巨額の建設費を必要とします。この建設費用は、国からの補助金や地方債という借入金、さらには市税等の一般市費、受益者負担金などによってまかなわれています。下水道施設は、道路や公園のように不特定多数の人が利用できる施設と違って、整備することによって利用できる人びとが限られてきます。このため巨額の建設費を税金だけでまかなうことになると、下水道の恩恵を受けない地域の人に対し不公平になってしまいます。そこで、下水道の建設費の一部を下水道整備によって利益を受ける方々に負担していただき、この負担金を建設費に充てて、下水道の建設を促進していこうということで、「受益者負担金制度」が設けられています。

納める人は

受益者負担金を納める人を「受益者」といいますが、原則として下水道の処理区域内にある土地の所有者及び権利者です。

納める時期・金額は

受益者負担金の納付時期については、汚水の処理が可能となる区域を対象にしており、対象となる区域の工事の進捗状況に応じて賦課させていただいております。受益者負担金は、地域や土地の広さによって異なりますが、原則的には単位負担金(1㎡当たりの単価)を所有する土地の面積に乗じて算出します。この算出された金額を3年に分割し、さらに1年を2期に分けて(計6回)納めていただきます。

下水道整備区域内に土地を所有されている方々のご理解とご協力をお願いいたします。

10 問い合わせは 業務担当まで
電話 048-922-2286

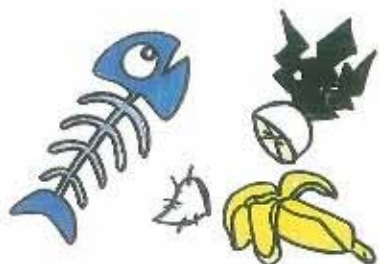
下水道を正しく使いましょう!!

下水道は利用する皆様の公共の財産

です。お互い正しく使いましょう。

「下水道に流してはいけないもの」

生ゴミ・ビニール類



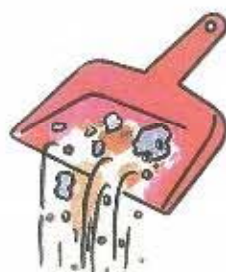
タバコの吸い殻



ガソリン・アルコール

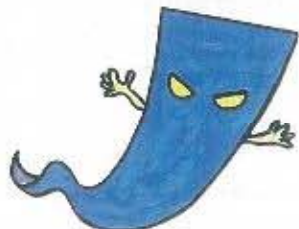


土砂・石



布きれ

(紙おむつや生理用品)



詰まりの原因

油



紙にすわせるか
固めて捨てましょう

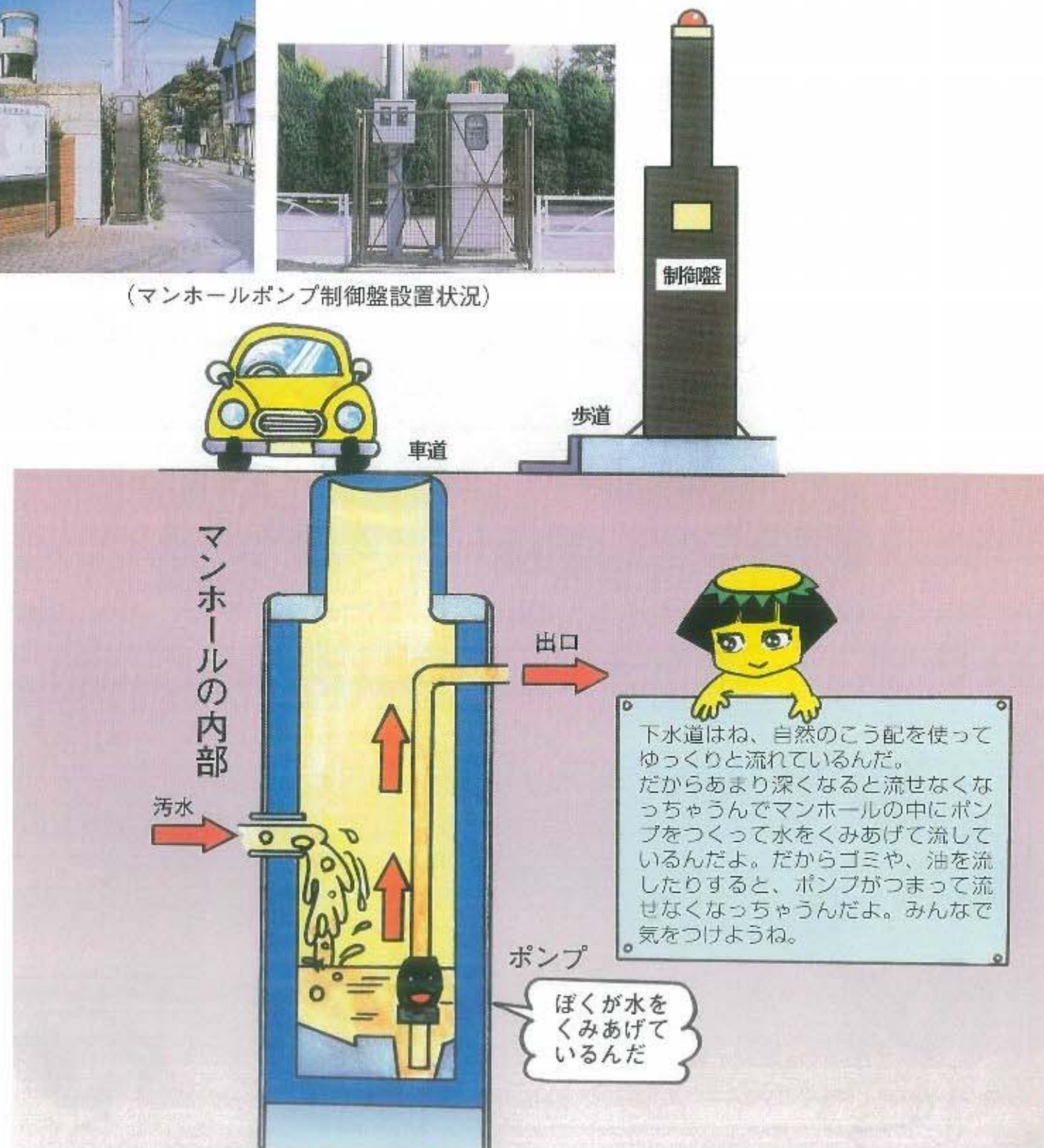
びん・カン類



11



(マンホールポンプ制御盤設置状況)

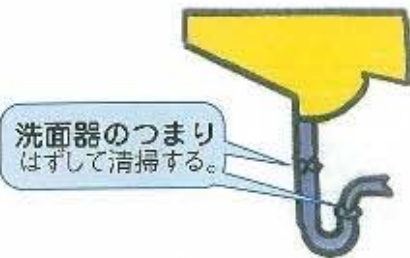


12

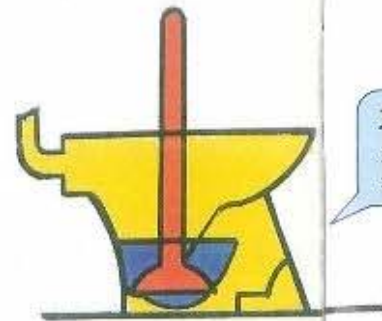
問い合わせは 維持管理担当まで
電話 048-922-2387

排水設備の維持管理

自分にできる点検と簡単な修繕



洗面器のつまり
はずして清掃する。

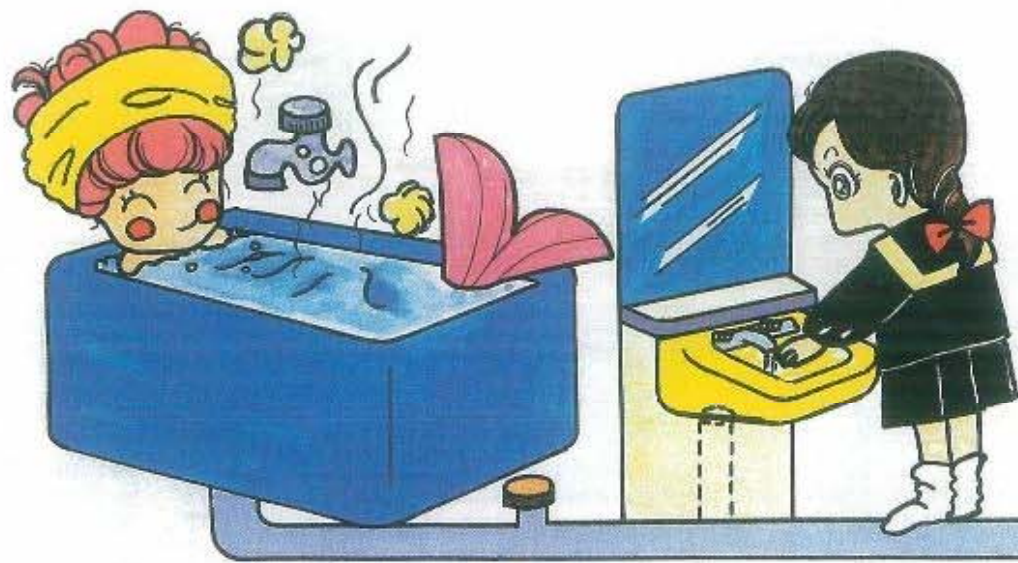


大便器のつまり
水を流しながらラバーカップ
を上下に動かす。



小便器のつまり
目ザラを取り外し流しながら
ラバーカップを上下に動かす。

目ザラ



床トラップ…トイレの悪臭
・トラップ内に水がたまっていないとき
トラップ内の水がなくなると悪臭がし
ます。時々水をそそいで、いつもトラ
ップ内に水をためて下さい。

インバートます
・汚水が流れてこないとき宅地内でつま
まっていますので、指定工事店に連絡して修
理してください。
・汚水がたまっているとき最終ますを調べ
て下さい。



排水口
・汚水が流れないとき
排水口の近くでつまっていること
があります。市販のラバーカップ
でつまりを取り除いて下さい。

床排水口のつまり
上をはずして中を清掃する。



床排水トラップ

トラップます…台所・風呂場の悪臭
・トラップますの中にゴミがたまっているとき
トラップますの中にゴミがたまると悪臭がします。月1回
程度棒きれなどで中に付着しているゴミ・汚物を引き上
げたり、風呂の水をぬくときなどに、トラップますをかき回
すなどして、小さなゴミを洗い出して下さい。

最終ます
・汚水が流れてこないとき
宅地内でつまっていますので、指定工事店または、管専
門の清掃業者に連絡して修理してください。
・汚水がたまっているとき
下水道本管がつままっていることがありますので、草加市
役所に連絡して下さい。



Sトラップ

Pトラップ

床排水、洗面器、小便器から悪臭がするとき
トラップに水がたまっていないことがありますので
確認してください。